NASS is a multidisciplinary, medical specialty society dedicated to fostering the highest quality, evidence-based, and ethical spine care by promoting education, research, and advocacy. To improve the knowledge base for the diagnosis and treatment of spine patients, NASS has undertaken a rigorous coverage recommendations program. NASS’ multidisciplinary team develops coverage recommendations employing an explicit and transparent evidence-based methodology.

NASS encourages widespread circulation and implementation of the evidence-based coverage recommendations. To this end, NASS supports the responsible translation of our coverage recommendations into other languages, provided that such translations are done in accordance with this policy.

Translations should be done with the use of appropriately trained translators with an excellent knowledge of the English language, an excellent knowledge of the target language, significant experience in both languages, cultures and medicine, and ideally some content knowledge. It is also strongly recommended that translators implement a rigorous procedure for verifying the accuracy of such translations via a multiple forward translation process or a back-translation process with careful comparisons made between documents. Translated publications must also: (1) display the NASS disclaimers listed below; (2) clearly indicate the version of the coverage recommendation being translated either by version number or date of publication by NASS; and (3) ensure that no fees are charged above those charges necessary to recoup the cost of translation.

Any translations of the NASS coverage recommendations must carry the following disclaimers on each page:

**Translation Disclaimer:**
NASS does not verify, certify and is not responsible for the accuracy of any translations, and has advised any parties translating the NASS coverage recommendations to carefully verify the accuracy of their translations prior to publication and dissemination.

**Coverage Recommendations Disclaimer:**
NASS coverage recommendations should not be construed as including all proper methods of care or excluding other acceptable methods of care reasonably directed to obtaining the same results. The ultimate judgment regarding any specific procedure or treatment is to be made by the physician and patient in light of all circumstances presented by the patient and the needs and resources particular to the locality or institution. The coverage recommendations do not represent a “standard of care,” nor are they intended as a fixed treatment protocol. It is anticipated that there will be patients who will require less or more treatment than the average. It is also
acknowledged that in atypical cases, treatment falling outside these criteria will sometimes be necessary. This document should not be seen as prescribing the type, frequency or duration of intervention. Treatment and accompanying payment should be based on this information in addition to an individual patient’s needs as well as the doctor’s professional judgment and experience. This document is designed to function as a guide and should not be used as the sole reason for denial of treatment and services. It is not intended to supersede applicable ethical standards or provisions of law. This is not a legal document.

In addition, NASS asks that any prospective translator complete the attached form and send a copy to NASS to keep on file so that NASS may track all translations, appropriately direct individuals to translations of interest and notify translators of content updates and revisions.
Coverage Recommendations Translation Record

Name of Translating Organization or Individual: Contact Person:

Address:

Telephone: Fax: E-mail:

Website:

Language (and Dialect, if appropriate) of Translation: Coverage Recommendation Title and Version/Date of the document to be Translated:

☐ I have read and agree to adhere to the policy, Translation of NASS coverage recommendations Into Other Languages.

☐ I agree to re-submit this record of notification with each translation of NASS coverage recommendations conducted, including updates.

Name:

Signature:

Please complete and return this form to Shweta Trivedi at strivedi@spine.org or via fax at (630) 230-3773. For any additional questions, please contact us at (630) 230-3673.